



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-RU.НА65.В.02626/25

Серия **RU** № **0580441**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ продукции Общества с ограниченной ответственностью «ТехБезопасность». Место нахождения (адрес юридического лица): 127486, Россия, город Москва, улица Дегунинская, дом 1, корпус 2, этаж 3, помещение 1, комната 19. Адрес места осуществления деятельности в области аккредитации: 301668, Россия, Тульская область, город Новомосковск, улица Орджоникидзе, дом 8 пристроенное нежилое здание - пристройка к цеху № 3, 3 этаж, помещение 4 и помещение 10. Регистрационный номер аттестата аккредитации (уникальный номер записи об аккредитации) RA.RU.11HA65 от 10.08.2018. Дата внесения в реестр сведений об аккредитованном лице - 10.08.2018. Номер телефона: +74952081646, адрес электронной почты: teh-bez@inbox.ru.

ЗАЯВИТЕЛЬ ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭТРА-СПЕЦАВТОМАТИКА", основной государственный регистрационный номер 1025401937043. Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 630015, Россия, Новосибирская область, город Новосибирск, улица Планетная, дом 30, корпус 5, этаж 1 (южные бытовые). Номер телефона: +73832787259 Адрес электронной почты: etra.s@yandex.ru

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭТРА-СПЕЦАВТОМАТИКА" Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: 630015, Россия, Новосибирская область, город Новосибирск, улица Планетная, дом 30, корпус 5, этаж 1 (южные бытовые)

ПРОДУКЦИЯ Оповещатель пожарный комбинированный «Толмач»Ех, изготовленные в соответствии с техническими условиями ТУ 4371-017-11861194-2011 Оповещатель пожарный комбинированный «Толмач». Иные сведения о продукции, обеспечивающие ее идентификацию, приведены в приложении бланки №№ 1069770, 1069771, 1069772
Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8531 10 950 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 2990-НИ-01 от 20.06.2025, выданного Испытательной лабораторией взрывозащищенного оборудования Общества с ограниченной ответственностью «ТЕХБЕЗОПАСНОСТЬ», регистрационный номер аттестата аккредитации (уникальный номер записи об аккредитации) RA.RU.21NB54 от 26.03.2018. Акта анализа состояния производства № 2990-АСП от 11.02.2025, выданного органом по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «ТехБезопасность», регистрационный номер аттестата аккредитации (уникальный номер записи об аккредитации) RA.RU.11HA65 от 10.08.2018, эксперты (эксперты-аудиторы), подписавшие акт анализа состояния производства: Жуковский Дмитрий Александрович, Тимасов Игорь Юрьевич. Сведения о документах, представленных заявителем в качестве доказательства соответствия продукции требованиям технического регламента, приведены в приложении бланк № 1069772
Схема сертификации 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Стандарты и иные нормативные документы, применяемые при подтверждении соответствия, приведены в приложении бланк № 1069773. Оставшаяся дополнительная информация приведена в приложении бланк № 1069771

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 24.06.2025 **ПО** 23.06.2030 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))



Шмелев Антон Андреевич (Ф.И.О.)

Гараненко Иван Валерьевич (Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-RU.НА65.В.02626/25

Серия **RU** № **1069771**

При отсутствии у прибора или источника выхода, обеспечивающую искробезопасную электрическую цепь *i*, оповещатель «Толмач»Ех подключается через активный барьер искрозащиты «Толмач» АБИЗ, электропитание барьера искрозащиты «Толмач» АБИЗ должно осуществляться от источника питания с гальванической развязкой от электрической сети.

3. Дополнительная информация

Условия и сроки хранения, срок службы (годности)
 Условия хранения - согласно группе 3 по ГОСТ 15150-69.
 Срок хранения – 6 месяцев.
 Срок службы – 18 месяцев.

Действие сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов (проб) продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения: с 23.12.2024.

4. Идентификация продукции

Оповещатель пожарный комбинированный «Толмач»Ех с маркировкой взрывозащиты 0Ех ia IIВ Т6...Т5 Ga X/PO Ех ia I Ma X/Ех ia IIIС Т₂₀₀ 85°С... Т₂₀₀ 100°С Da X.
 Оповещатель пожарный комбинированный «Толмач»Ех с барьером искрозащиты «Толмач»АБИЗ с маркировкой взрывозащиты IЕх ib IIВ Т6...Т5 Gb X/PB Ех ib I Mb X/Ех ib IIIС Т₂₀₀ 85°С...Т₂₀₀ 100°С Db X.

Структура условного обозначения оповещатель «Толмач»И-Т-П-К ТУ 4371-017-11861194-2011, где:

Оповещатель «Толмач» И-Т-П-К ТУ 4371-017-11861194-2011, где:

И – исполнение

Ех – взрывозащищенное «искробезопасная цепь *i*»;

Т – тип оповещения

Р – только речевое;

СР – комбинированное (свето-речевое);

ТР – комбинированное (табло-речевое);

П – источник речевых сообщений

Р – однократно программируемая память (ПЗУ);

Рт – радиотрансляционная сеть (radio broadcasting network);

Ethernet – цифровая звуковоспроизводящая сеть (digital audio network);

К – материал корпуса:

Ст – сталь с полимерным покрытием;

Нж – нержавеющая сталь (специальное исполнение для агрессивных сред).

5. Основные технические данные

Электрические параметры-искробезопасной цепи оповещатель пожарный комбинированный «Толмач»Ех:

Цепь питания

Максимальное входное напряжение U_i , В 16,7

Максимальный входной ток, I_i , мА 950

Максимальная входная мощность P_i , Вт 15,9

Максимальная внутренняя емкость C_i , мкФ 2,02

Максимальная внутренняя индуктивность L_i , мГн 10

Цепь управления

Максимальное входное напряжение U_i , В 20

Максимальный входной ток, I_i , мА 20

Максимальная входная мощность P_i , Вт 0,2

Максимальная внутренняя емкость C_i , мкФ 0,1

Максимальная внутренняя индуктивность L_i , мГн 20

Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-2015, не ниже IP66

Диапазон температуры окружающей среды при эксплуатации, °С от минус 55 до + 70 ((Т6 (Т85°С))

от минус 55 до + 85 ((Т5 (Т100°С))

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Шмелев Антон Андреевич (Ф.И.О.)
 Гараненко Иван Валерьевич (Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-RU.НА65.B.02626/25

Серия **RU** № **1069772**

Барьер искрозащиты «Толмач»АБИЗ» с маркировкой взрывозащиты [Ex ib Gb] IIB X/[Ex ib Mb] I X/[Ex ib Db] IIC X	
Максимальное напряжение искроопасной цепи (Um), В	250
Максимальное выходное напряжение барьера (Uo), В	14,5
Максимальный выходной ток барьера (Io), А	0,95
Максимальная выходная мощность Po, Вт	14
Максимальная внешняя емкость Co, мкФ	2,04
Максимальная внешняя индуктивность Lo, мГн	79
Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-2015	IP54
Диапазон температуры окружающей среды при эксплуатации, °С	от минус 40 до плюс 60

6. Сведения о документах, представленных в качестве доказательства соответствия продукции требованиям технического регламента

Заверенные копии технических документов:

Технические условия ТУ 4371-017-11861194-2011 от 13.10.2011 года.

Технические паспорта: СЦФВ.773451.007 ТП «Оповещатель пожарный комбинированный взрывозащищённый «Толмач»Ех. Технический паспорт» от 19.12.2024, СЦФВ.773451.008 ТП «Барьер искрозащиты «Толмач»АБИЗ. Технический паспорт» от 19.12.2024

Схемы ЭСА.513161.009 Э3 от 28.03.2018, ЭСА.773461.021 от 12.05.2021

Чертежи СЦФВ.300.00 СБ от 16.10.2024; СЦФВ 370.00 СБ от 03.11.2024

При внесении изготовителем в конструкцию и (или) техническую документацию, подтверждающую соответствие оборудования и (или) Ех-компонента требованиям ТР ТС 012/2011, изменений, влияющих на показатели взрывобезопасности оборудования, он должен предоставить в орган по сертификации описание изменений, техническую документацию (чертежи средств обеспечения взрывозащиты) с внесенными изменениями и образец для проведения дополнительных испытаний, если орган по сертификации считает недостаточным проведение только экспертизы технической документации с внесенными изменениями для принятия решения о соответствии оборудования и (или) Ех-компонента ТР ТС 012/2011 с внесенными изменениями.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))




Шмелев Антон Андреевич
(Ф.И.О.)


Гараненко Иван Валерьевич
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-RU.НА65.В.02626/25

Серия **RU** № **1069773**

Стандарты и иные нормативные документы, применяемые при подтверждении соответствия

Обозначение стандарта, нормативного документа	Наименование стандарта, нормативного документа	Раздел (пункт, подпункт) стандарта, нормативного документа
ГОСТ 31610.0-2019 (IEC 60079-0:2017)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования;	стандарт в целом
ГОСТ 31610.11-2014 (IEC 60079-11:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 11. Оборудование с видом взрывозащиты «искробезопасная электрическая цепь «i».	стандарт в целом

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Шимелев
(подпись)



Шимелев Антон Андреевич

(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Тараненко
(подпись)

М.П.

Тараненко Иван Валерьевич

(Ф.И.О.)